

Nachtblume
The Night Flower



by José Elizondo

Die Nachtblume

Josef Karl Benedikt von Eichendorff

Die Nachtblume

Nacht ist wie ein stilles Meer,
Lust und Leid und Liebesklagen
kommen so verworren her
in dem linden Wellenschlagen.

Wünsche wie die Wolken sind,
Schiffen durch die stillen Räume,
Wer erkennt im lauen Wind,
ob's Gedanken oder Träume?

Schließ ich nun auch Herz und Mund,
die so gern den Sternen klagen:
leise doch im Herzensgrund
bleibt das linde Wellenschlagen.



The Night Flower

Night is like a still sea,
pleasure and sorrow
and complaints of love
come here so confused
in the gentle waves.

Wishes like the clouds are
ships through the quiet rooms.
Who knows in the mild wind
whether it's thoughts or dreams?

I close my heart and mouth now,
who like to complain to the stars:
quiet in the bottom of the heart
remain the gentle waves.



La Flor Nocturna

La noche es como un mar en calma,
dicha y pena y lamentos de amor
se acercan de manera tan confusa
en la suave oleada.

Los deseos son como las nubes,
navegan por los espacios silenciosos,
¿Quién reconoce en el ligero viento
si son sueños o pensamientos?

Aunque cierre boca y corazón,
que tan gustosos a las estrellas
se lamentan:
callada en el fondo del alma
queda la suave oleada.

The Legend of the Noble Knight

II. The Night Flower

Dedicated to Benedict Klöckner

Inspired by the poem by Joseph Freiherr von Eichendorff

by José L. Elizondo

Andante moderato ♩ = c. 76

The Knight contemplates the majesty of nature. Delicate dew drops fall on a plant caressed by a gentle warm breeze.

Violin

p sweet, delicate like a gentle breeze

Cello

pizz.

mf sweet, gentle, sonorous

Piano

mp sweet, gentle, sonorous

leg. * *leg.* * simile

A The ephemeral night flower, symbol of harmony between nature and humanity, reveals itself as it begins to bloom.

Vln.

mf cantabile, sweet, delicate

Vc.

arco

mp sweet, noble

Pno.

mp

13

Vln.

Vc.

Pno.

mf

Measures 13-16. Violin part: Treble clef, key signature of one sharp (F#), measures 13-16 with a long slur. Viola part: Bass clef, key signature of one sharp (F#), measures 13-16 with triplets. Piano part: Grand staff, key signature of one sharp (F#), measures 13-16 with a long slur. Dynamics: *mf*.

B

17

Vln.

Vc.

Pno.

f cantabile, sweet and delicate

mp

mf light, delicate, flowing

mf

Measures 17-22. Violin part: Treble clef, key signature of two flats (Bb), measures 17-22 with a long slur. Viola part: Bass clef, key signature of two flats (Bb), measures 17-22 with a long slur. Piano part: Grand staff, key signature of two flats (Bb), measures 17-22 with a long slur. Dynamics: *f cantabile, sweet and delicate*, *mp*, *mf light, delicate, flowing*, *mf*.

C

23

Vln.

Vc.

Pno.

mf

mp

f cantabile, sweet and delicate

Measures 23-26. Violin part: Treble clef, key signature of two flats (Bb), measures 23-26 with a long slur. Viola part: Bass clef, key signature of two flats (Bb), measures 23-26 with a long slur. Piano part: Grand staff, key signature of two flats (Bb), measures 23-26 with a long slur. Dynamics: *mf*, *mp*, *f cantabile, sweet and delicate*.

D

29

Vln. *mp* *mf*

Vc.

Pno. *mp*

E

35

Vln. *p* *cantabile, sweet and delicate* *mp* 3

Vc. *mp* *mf* *cantabile, sweet, delicate*

Pno. *mp* *cantabile, delicate, flowing*

F

41

Vln. *p* *f* *main melody* *p*

Vc. *mp* *yielding to the melody in the flute (for 3 measures)* *mf* *taking the main melody back*

Pno. *p* *mp* *light, delicate, flowing*

Vln. 47 *mp* *f*

Vc. *mp* yielding to the melody in the flute (for 9 measures)

Pno. 47

Vln. 53 **G** **H**

Vc. *mf*

Pno. 53 *mf* light, delicate, flowing

Vln. 59 *mp* *mf* *mp* *p*

Vc. *f* taking the main melody back *mp*

Pno. 59 *p*

I As the Knight gently sings to the night flower, a glow irradiates from the flower illuminating the darkness. The image of the Knight and the luminous flower are reflected in a gentle brook that flows next to them.

65

Vln. *mp cantabile, delicate, expressive*

Vc. *f cantabile, very expressive*

Pno. *mp cantabile, delicate, flowing*

71

Vln.

Vc.

Pno.

J The flower's petals fall delicately, ending the ephemeral vision, but the Knight catches them in his hands.

77

Vln.

Vc. *pizz.* *p sweet, melancholic*

Pno. *mp f a bit more solemn, but always gentle and noble*

p a bit more solemn, but always gentle and noble

simile

84

Vln.

Vc.

Pno.

K As the Knight places the flower's petals in the pocket near his heart, the magic of the flower envelops him to protect him in his adventures.

89

Vln.

Vc.

Pno.

mp cantabile, delicate, flowing

p

arco

mf cantabile, sweet and delicate

f

mf sweet, gentle, sonorous

f

*Rec. * Rec. * simile*

L

95

Vln.

Vc.

Pno.

mf cantabile, sweet and delicate

p *mf* *mp* *mf*

light, delicate, like a gentle warm breeze

mf light, delicate, flowing

101

Vln.

Vc.

mf *f*

101

Pno.

mf *f* *mf* *f*

107

Vln.

Vc.

mp

107

Pno.

mp

113

Vln.

Vc.

mf

113

Pno.

mf light, delicate, flowing

rit.

117

Vln. *p* very delicate

Vc. very delicate

Pno. *mp*

The musical score consists of three staves. The Violin (Vln.) staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It begins at measure 117 with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, all under a single slur. The dynamic is *p* (piano) and the instruction is "very delicate". The Viola (Vc.) staff is also in treble clef with the same key signature. It begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, all under a single slur. The dynamic is "very delicate". The Piano (Pno.) part is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. The right hand begins at measure 117 with a quarter note G4, followed by eighth notes A4, B4, and C5, then quarter notes D5, E5, and F5, all under a single slur. The dynamic is *mp* (mezzo-piano). The left hand plays a single half note G4. The score concludes with a double bar line.

The Legend of the Noble Knight

II. The Night Flower

Dedicated to Benedict Klöckner

Inspired by the poem by Joseph Freiherr von Eichendorff

Andante moderato ♩ = c. 76

by José L. Elizondo

The Knight contemplates the majesty of nature. Delicate dew drops fall on a plant caressed by a gentle warm breeze.

p
sweet, delicate like a gentle breeze

A The ephemeral night flower, symbol of harmony between nature and humanity, reveals itself as it begins to bloom.

mf cantabile, sweet, delicate

B
f cantabile, sweet and delicate

C
mf

D
mp *mf*

E
p cantabile, sweet and delicate *mp*

p *f* main melody

F
45
p *mp* *f*

G **H**
52

59
mp *mf* *mp* *p*

I As the Knight gently sings to the night flower, a glow irradiates from the flower illuminating the darkness. The image of the Knight and the luminous flower are reflected in a gentle brook that flows next to them.

65
mp cantabile, delicate, expressive

71

J The flower's petals fall delicately, ending the ephemeral vision, but the Knight catches them in his hands.

77
p sweet, melancholic

84

K As the Knight places the flower's petals in the pocket near his heart, the magic of the flower envelops him to protect him in his adventures.

89
mp cantabile, delicate, flowing

93
p

Violin

II. The Night Flower -p.3-

L

97

Musical staff for measures 97-102. The staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music consists of a series of half notes and quarter notes, all connected by a long, sweeping dashed slur that spans across the entire staff. The notes are: G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3.

mf cantabile, sweet and delicate

103

Musical staff for measures 103-108. The staff is in treble clef with a key signature of two flats. The music consists of a series of half notes and quarter notes, all connected by a long, sweeping dashed slur. The notes are: G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3.

f

109

Musical staff for measures 109-114. The staff is in treble clef with a key signature of two flats. The music consists of a series of half notes and quarter notes, all connected by a long, sweeping dashed slur. The notes are: G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3.

mf

rit.

115

Musical staff for measures 115-120. The staff is in treble clef with a key signature of two flats. The music consists of a series of half notes and quarter notes, all connected by a long, sweeping dashed slur. The notes are: G4, F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F3, E3, D3, C3.

p very delicate

The Legend of the Noble Knight

II. The Night Flower

Dedicated to Benedict Klöckner

Inspired by the poem by Joseph Freiherr von Eichendorff

by José L. Elizondo

Andante moderato ♩ = c. 76

2 pizz. *mf* sweet, gentle, sonorous

7 arco *mp* sweet, noble

13 *mf*

B 17 *mp* *mf*

C 23 *mp* *f* cantabile, sweet and delicate

D 29

E 35 *mp* *mf* cantabile, sweet, delicate

41 *mp* yielding to the melody in the flute (for 3 measures)

F
45
mf taking the main melody back

49
mp yielding to the melody in the flute
(for 9 measures)
 G
mf

55
H

59
f taking the main melody back

mp

I
65
f cantabile, very expressive

71

77
J
 pizz.
f a bit more solemn, but
always gentle and noble

83

K
89 arco
mf cantabile, sweet and delicate *f*

95 **L**
p *mf* *mp* *mf*
light, delicate, like a gentle warm breeze

101
mf

107
mp

113
mf *rit.* very delicate

The Legend of the Noble Knight

II. The Night Flower

Dedicated to Benedict Klöckner

Inspired by the poem by Joseph Freiherr von Eichendorff

by José L. Elizondo

Andante moderato ♩ = c. 76

Piano

mp *sweet, gentle, sonorous*

Reo. * Reo. * simile

7

A

mp

13

B

mf *light, delicate, flowing*

19

19

C

25

D

mp *mp*

3

31

Musical notation for measures 31-36. The piece is in B-flat major (two flats). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. A hairpin crescendo is shown over the final two measures.

E

37

mp cantabile, delicate, flowing

Musical notation for measures 37-42. The key signature changes to E major (one sharp). The tempo and mood are marked *mp cantabile, delicate, flowing*. The right hand continues with a flowing melodic line, and the left hand has a consistent eighth-note accompaniment.

F

43

p mp light, delicate, flowing

Musical notation for measures 43-48. The key signature changes to B-flat major. The dynamics are marked *p* and *mp* with the instruction *light, delicate, flowing*. The right hand has a more complex texture with chords and moving lines, while the left hand remains accompanimental.

G

49

mf light, delicate, flowing

Musical notation for measures 49-54. The key signature changes to B-flat major. The dynamics are marked *mf* with the instruction *light, delicate, flowing*. The right hand features triplets and sixteenth-note patterns, and the left hand continues with eighth-note accompaniment.

H

55

Musical notation for measures 55-60. The key signature changes to B-flat major. The right hand is characterized by frequent triplet patterns, creating a rhythmic drive. The left hand provides a steady accompaniment.

60

p

I

65

mp cantabile, delicate, flowing

71

76

J

81

p a bit more solemn, but always gentle and noble

*Leg. * Leg. * simile*

K

89

Musical score for measures 89-94. The piece is in G major. The right hand starts with a whole rest, then plays a melodic line with triplets and a crescendo to *f*. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Performance markings include *mf* sweet, gentle, sonorous and *f*. A *ped.* marking is present with asterisks.

L

95

Musical score for measures 95-100. The key signature changes to G minor. The right hand features a melodic line with triplets and a crescendo to *f*. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Performance markings include *mf* light, delicate, flowing.

101

Musical score for measures 101-107. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings *mf*, *f*, *mf*, and *f*. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.

108

Musical score for measures 108-114. The right hand has a melodic line with a crescendo to *f*. The left hand has a steady eighth-note accompaniment. Performance markings include *mf* light, delicate, flowing.

rit. -----

115

Musical score for measures 115-120. The right hand has a melodic line with a crescendo to *mp*. The left hand has a steady eighth-note accompaniment.